

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 11 (1873)  
**Heft:** 40  
  
**Artikel:** Onna vesita manquaïe  
**Autor:** L.C.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-182406>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

élégants circulent sur les larges trottoirs de la rue Centrale, ou contemplent les belles vitrines de la librairie Benda. Un mouvement incessant anime la place où débouchent des flots de voyageurs amenés par le pneumatique, mouvement encore augmenté par le voisinage d'un marché de primeurs alimenté par les trains du Gros de Vaud aboutissant à la gare commune aux deux voies.

A la vue d'un tel spectacle, on recommence à vivre et à goûter une existence dont on ne peut apprécier les charmes qu'après avoir passé quelques instants dans les catacombes lausannoises.

L. M.

### Le Bonnet de coton

(dit Casque à mèche.)

Le bonnet de coton est un frappant exemple de l'instabilité des choses humaines et du pouvoir despotique et aveugle de la mode. Il était difficile de trouver un couvre-chef plus souple, plus commode que ce tissu qui protégeait les jeunes têtes aussi bien que les vieilles. Malgré cela, l'heure de sa décadence à sonné; il a fait place à d'autres coiffures qu'on prétend être plus gracieuses et plus commodes. Dans nos campagnes, cependant, il a encore persisté en quelques endroits. On voit le vacher porter son lait à la fruitière, coiffé du casque à mèche, blanc comme neige et plié coquettement sur l'oreille.

Mais quel que soit le sort du bonnet de coton, il peut, sans honte, disparaître de la scène, car le poète le plus populaire de la France l'a illustré dans sa chanson du *Roi d'Yvetot*, où il couronne de cette modeste coiffure son prince débonnaire :

Il était un roi d'Yvetot,  
Peu connu dans l'histoire,  
Se levant tard, se couchant tôt,  
Dormant fort bien sans gloire;  
Et couronné par Jeanneton  
D'un simple bonnet de coton,

Dit-on.

Oh! oh! oh! oh!

Ah! ah! ah! ah!

Quel beau petit roi c'était là!

La! la!

Ce n'est pas tout; le bonnet de coton a dans ses annales une page héroïque; il a fait ce qui a été refusé à bien des rois; il a résisté victorieusement à Napoléon alors au faite de la gloire et de la puissance. Voici à quelle occasion: le poète Lemer cier, esprit original et aventureux, avait voulu rompre le moule uniforme dans lequel se coulaient toutes les tragédies; il en voulut finir avec ce genre classique qui exigeait que, sur le théâtre, l'action se passât tout entière à une même époque et dans un même lieu; aussi, dans sa pièce de *Christophe Colomb*, jouée à l'Odéon, Lemer cier fit passer les deux premiers actes en France et les trois derniers en Amérique.

La jeunesse des écoles, encore fortement attachée aux traditions classiques, vit avec horreur une pareille audace, cria au scandale et siffla à outrance. Napoléon, qui voulait être seul juge du mérite des ouvrages d'esprit, vit avec déplaisir cette désapprobation exprimée si bruyamment; il ordonna de re-

jouer la pièce le lendemain, et il est inutile de dire qu'elle fut accueillie par la même tempête de sifflets.

Cette fois l'empereur se fâcha bel et bien; il ordonna une troisième représentation où il voulut assister en personne. Il y vint, accompagné de deux régiments, argument toujours irrésistible.

La salle était pleine et la présence de l'empereur avait augmenté le nombre des spectateurs. Les deux premiers actes marchèrent sans encombre; quand on arriva au troisième, qui était ordinairement accueilli par des bordées de sifflets, l'empereur regarda la salle pour voir si on oserait le braver en face; mais un spectacle nouveau et inattendu frappa soudain sa vue: depuis le haut du théâtre jusqu'en bas, les spectateurs avaient tiré de leur poche un immense bonnet de coton et l'avaient posé sur leur tête qu'ils tenaient penchée dans l'attitude d'un homme qui dort profondément.

A cette vue, Napoléon ne put tenir son sérieux; il trouva la protestation ingénieuse et se mit à rire; il fut désarmé et la cause de Lemer cier perdue. Le bonnet de coton avait triomphé.

Malgré tout, cette coiffure tant bafouée est encore employée comme bonnet de nuit par la plus laide moitié du genre humain; et c'est encore avec délices que bon nombre de ceux qui en rient se l'enfoncent jusqu'au-dessous des oreilles tous les soirs d'hiver en se couchant.

### Onna vesita manquaie.

L'autro dzo que ie su z'u à Losena, lé dzeins étions tot motsets.

L'avion decida dé bailli onna granta fêta po fêre plliési à Monsu Tiaï, on brav'homme, qu'à bin gouverna la France quand l'étaï présideint de la Republique.

Adon cè Monsu Tiaï étai lodzi à ellia grant'oberdze que lai dion *Bio-Rivadzo*, à Outsy.

Et vaitelè qu'on mouè dai zétsauda dé pè Losena sé baillont lo mo po invoûhi on municipau et on conseilli dé l'indrai, permi elliau qu'ont lo mè de boutafrou, po parlà à cè Monsu Tiaï et arrindzi lo revalle-va.

L'est bon.

Noutré doû zesprets sé betont su l'ao trint'ion coumin po on batsi, avoué tsacon on pâr dè mettanné dé pè, et via po Outsy. Ie trâovont Monsu Tiaï que liaisai lo *Nouvelliste* à sa féna in lé z'at-teindin.

Hé! bondzo bravé dzins, que l'ao fâ, coumein cein va-te l'é d'amont? Voûtré recoô sêtsont-te-bin? Lè vegné bailleront pou sti an à cein que dion lé papâi.

— Ah ma fai vai Monsu lo Présideint, po d'ao vin, saret pou dé vin. Po lé recoô, cein va prâo bin.

— Ora, dité-vai, quin bon nové vo zaminé per-que? Lai ia-te oquié que ne va pas pai tsi vo?

— Se faut vo deré lo fin mot, n'est pas cin. No sein pai Losena onna binda d'amis, dai démocrates

et dai tot bons, qu'ont on n'envia dé la métsance dé passâ onna veilla avoué vo, po devea on bokenet et baire on verro : cin vo va-te ?

— Ho là, on porrai fèrè pille mau, mà, vo saidé, ie n'amo pas lé tire-bas et iamo mé reduire dé boun'âora.

Quand furont dincé bin intindus que tsacon saret sadzo, l'ambassarda prind son tsapé po remonta à la capitale et conta la tsoûsa âos z'amis.

Mâ, clliaux z'amis, vo dio, l'est lo diabblio à confessâ.

L'avion organisa on comité dé ti clliaos que n'âmant pas sé câisi, et que ne voliâvont pas manqué onna pararda dincé.

Tantia que lo lindeman ti lè papai de Losena invitavont lè citoyens qu'aront invia de *manifesta* de sé rincontra sus la Riponne po alla criâ : « Vive Tiaï » à Outsy.

N'est pas lo tot, pai ti lè carro dé la vela l'avion appedzi dai grand cartai dé papai vai, coumin dai pannaman, por alletsi lè couaïtiâos\* que ne liaisont pas lé gazetetés.

Et petadan, après avai prâo cin publihi, l'ont convoqué toté lè sociéta dé tsant et dé mousiqua, po que cin fasse on tredon de la metsance.

Coumin dévesson lai allâ dé nè, l'avion commandâ à Dzenellia dai tzandaillé dé bedzon, dai fû rodze et dai vai, dai selâo, dai renollié, que sai-io mé ?

Lo commiss de Losena sé baillivé onna couson dé dzo et dé nè po menâ cin in baguetta, mimamin que l'avai fè on pllian, à cin que dion.

Enfin, n'est rin dé deré, faillai vairé et ouéré quin trafi cin fasai. Vo dio, tot Losena étai sin dessus-désô.

Din toté lè z'oberdze on ohiessaï dai trompette que se recordâvon, âo bin dai dzins que s'estomacâvon dé tsantâ.

Coumin vo pâodé crairé, clliaos que préparavan lè discou né pouavont pas droumi onna gotta, tant l'avion fam dé s'ouéré dévesa.

L'est bon.

Mâ lo dzo dévan cè io dévion fère cllia-balla *manifestachon* (lé dincé que dion à Losena) n'a te pas faliu que sé trovai dai redipet qu'on fait fouainna l'affère.

Sont z'u blligâ pai Outsy que cllia muta dé dzeins bailléré onna chéta de l'autro monde, que clliaos dé Mordze, dé Pully, dé Remané et dai Râpé trouperant su lè botiets dé dzeragnou et dé turlupé; que lé trufé sarant fotié et toté lè salardé dâo courti éccliaffahié ! Quiet : à lé z'ouéré dévai veni dai bouafan, dai sublliaré et tota onna mitenandre dé ballarmé.

Tantia que l'ant beta lo mau à Monsu Tiaï et tôlamin épouairi, que l'a dé suite fait arrevâ ion dâo comité et lai a de :

« Vo remacho bin de tot cin que vo voliai fèrè » por mè, vo z'été bin dé respecta, vo et voutré » z'amis que sont tot dé Kieu; mà, se vo voliai mé » crairé, alla cria voutron camarade lo chimistre,

\* Gens pressés.

» no bérin onna bottolhie dé villio insimbllio et tot » saret de. Clliaos Savoyâs ont dza tot imbardofflia » perquie, et ma fai, po vo dere la frantse vereta, » Monsu Rufenaque n'est pas tant contint dé cè » commerce. »

Que faillai-te fère ? Bairé la bottolhie et fotre son can.

L'est cin que l'an fè.

Lé dzins sont restâ tsi leu ; Dzenellia a garda son bedzon, lo comité a fè bourlâ lé fû rodzo et vai deso lo nâ de Monsu Tiaï et lo commiss a garda son pllian po on outro iadzo.

Ti lè discou sont rinfatta et tot lo mau que lai a z'u, l'est que la collette que l'avion fè po pahî cè bio trafi, n'a pas granâ. L. C.

### Les syndics de Lausanne.

(Suite.)

*Lusuriaz* ou *Luxuriandi*, 1488 marchand.

De *Lutry* ou *Mayor*, 1359 donzel.

De *Malbertofonte*, (Cité 1402), 1406.

De *St-Martin*, de *Sto-Martino*, 1459 licencié en droit.

*Mascon* ou *Gascon*, 1345.

*Maulmarsel*, (Cité 1390).

*Mayor*, ou de *Lutry*, 1359 donzel.

De *Mediavilla*, de *Miéville*, 1450 notaire.

*Méjoz*, 1509 cordonnier.

*Menestré*, *Menestrey*, 1509 cordonnier, 1524.

*Mestaux*, *Mistralis*, 1501.

*Missy*, *Misit*, 1461.

*Mistralis*, *Mestaux*, 1501.

De la *Molaz*, de *Molaz*, de la *Moulaz*, 1498, 1528 marchand.

De *Moneta* (de *Cantario*), 1487.

De *Moneta* (Guillet), 1517.

De *Monte*, de *Mont*, 1426.

De *Monteolo* ou *Montey*, 1500.

De *Monterant*, 1461.

*Montey* ou de *Monteolo*, 1500.

*Morel*, (Cité 1403 clerc) 1478.

*Moret*, 1508.

De la *Moulaz*, de *Mola*, de la *Molaz*, 1498, 1528 marchand.

*Muvillio*, *Muvilliod*, *Muvilliodi*, (Cité 1394), 1417, 1468.

De *Nanto*, du *Nant*, 1497.

De *Neschel*, de *Néchet*, (Cité 1476).

*Oboussier*, 1800.

*Pachodi*, *Paschodi*, *Pachoud*, 1421, 1472 notaire, 1484 clerc.

De *Pales*, (Cité 1412).

*Pappân*, 1512.

(A suivre.)

### Noblesse et roture.

#### IV

— As-tu déjà fait ton service militaire, lui demandai-je, en songeant à la figure avantageuse qu'il ferait dans mon régiment.

— J'ai fait mes trois années de service, répondit Bruno,